

Swoboda Timisoara S.R.L.

Sat Giarmata Vii, Com. Ghiroda
Str. Aeroport 46
RO 29717276

swoboda
technologies

(5) account number at recipient 91026545		(2) notices of receipt and processing		delivery note (3) no. 86018781 (4) dispatch date 19.01.2026	
(1) recipient address KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) 31 GEN 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		(6) freight free ☐ not f. ☐ waggon ☐ carrier ☐ freight ☐ oth. vehicl. ☐ express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐ air freight ☐			
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number	
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004752901	date 19.07.2023	(12) our department	(13) direct dial (256 277 377)	(14) our order number 30006557
(15) term of delivery FCA Timisoara	(19) disp. type	free (20) not f. ☐ X ☐	(21) packing type	(22) disp. character	(23) gross total weight kg 3.039 802
(25)					(26) receiving-/unloading pt 14249
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (is) +/- notes
010	customs tariff no: 85369095 M0161316 115190000 Index: 01 Charge(n): 105947413, 105947414, 105947416, 105947417, 105947922, 105947928, 105947929, 105947930, 105947931, 105947932, 105947933, 105947938, 105947939, 105947940, 105947941, 105947942, 105947943	5014326 X92 Power connection Magna	3.312	1	105947923, 105947924, 105947925, 105947934, 105947936, 105947937,
024	TBA-507090 V 1151 11 901	Box 600x400x213 mm	368	1	
025	TBA-550499 V 1151 15 901	Plastic pallet 1200x800x156 mm	23	1	
026	TBA-507074 V 1151 12 901	Tray 540x354x80 mm	368	1	
027	TBA-550526 V 1151 13 901	Box cover 600x400x27 mm	368	1	
028	TBA-550527 V 1151 17 901	Pallet cover 1200x800x90 mm	23	1	
date		notices of receipt	quantity check	quality check/test report	invoice verific.
name no.				Quantità dichiarata: 3312 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 23 Quantità Imballi:	

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T

Swoboda Timisoara S.R.L.
Sat Giarmata Vii, Com. Ghiroda
Str. Aeroport 46
Capital social: 11.700.210 lei

Telefon: +40 (0)256 708 801

Registernummer/Trade Register Number: J2012006293334
Vertretungsberechtigter Geschäftsführer /Managing Director: Florin Darac
Steuernummer / Tax Number: RO 29717276

Data controllo: 31.1.16

Firma: [Signature]

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Unicredit Bank Timisoara, Romania
IBAN: RO72BACX0000001246912002-EUR
SWIFT/BIC: BACXROBU
IBAN: RO29BACX0000001246912000-RON



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-000528 vom 16.01.2026

Ludwigsburg, 23.01.2026

Seite 1 von 1

26-000528

1 Absender / Expéditeur SWOBODA TIMISOARA SRL Str. Aeroport 46 307200 GIARMATA RUMÄNIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.01.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Giarmata Land / Pays Rumänien Datum / Date 20.01.2026 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 86018781	11 Anzahl der LM Nombre des colis 23	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.039	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		23,00 COLLI		3.039,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen AB20CYK Anhängers Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 SWOBODA TIMISOARA SRL RO-307200 Giarmata Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 26-000528 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + NAGEL Sch. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 GEN 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604